UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM PSICOLOGIA

MESTRADO EM PSICOLOGIA

Vinícius Betzel Koehler

Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and
alcoholism

Problemas interpessoais, reconhecimento de expressões faciais de emoção e
alcooolismo

Vitória
2020

Vinícius Betzel Koehler

**Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and
alcoholism**

**Problemas interpessoais, reconhecimento de expressões faciais de emoção
e alcoolismo**

Versão original

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Psicologia da Universidade Federal do Espírito Santo para obter o título de Mestre em Psicologia.

Área de concentração: Psicologia

Orientadora: Prof. Dra. Rosana Suemi Tokumaru

Vitória

2020

Nome: Koehler, Vinícius Betzel

Título: Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and alcoholism / Problemas interpessoais, reconhecimento de expressões faciais de emoção e alcoolismo

Ficha catalográfica disponibilizada pelo Sistema Integrado de Bibliotecas - SIBI/UFES e elaborada pelo autor

B562i Betzel Koehler, Vinícius, 1988-
Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and alcoholism / Vinícius Betzel Koehler. - 2020. 118 f. : il.

Orientadora: Rosana Suemi Tokumaru.
Dissertação (Mestrado em Psicologia) - Universidade Federal do Espírito Santo, Centro de Ciências Humanas e Naturais.

1. Alcoolismo. 2. Expressões faciais de emoção. 3. Conflito interpessoal. 4. Emoções e cognição. I. Tokumaru, Rosana Suemi. II. Universidade Federal do Espírito Santo. Centro de Ciências Humanas e Naturais. III. Título.

CDU: 159.9

Nome: Koehler, Vinícius Betzel

Título: Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and alcoholism Problemas interpessoais, reconhecimento de expressões faciais de emoção e alcoolismo

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Psicologia da Universidade Federal do Espírito Santo para obtenção do título de Mestre em Psicologia.

Aprovado em: 20/08/2020

Banca examinadora

Prof^ª. Dra. Rosana Suemi Tokumaru

Instituição: Universidade Federal do Espírito Santo

Julgamento: _____ Assinatura _____

Prof^ª. Dra. Flávia de Lima Osório

Instituição: Universidade de São Paulo

Julgamento: _____ Assinatura _____

Prof^ª. Dr. Alexsandro Luiz de Andrade

Instituição: _____

Julgamento: _____ Assinatura _____

À Michelle, minha esposa

ACKNOWLEDGEMENTS

To my parents, Lyllia and Ronaldo, for bringing me up to this point. For I would not be here if it were not for the way they raised me. Thanks for teaching me how to be a good person and what to value in life. To my sister, Kymberle, because in seeing her academic achievements she inspired me to pursue mine, and for always believing in me and giving me support.

To my wife, Michelle, for her immeasurable incessant support and for believing in me a lot more than I believe myself. Thanks for reading my texts, for listening to me babbling, for taking my head off the clouds or out of the turmoil it becomes sometimes. Thanks for even testing some of the measures. Thanks to my wife's cousin, Vanessa, for always being a reliable hand and for her emergency support, especially now at the near end.

To all my friends, but especially Kevin, who nearly pushed me to apply for a master's degree so often and for so long that I finally had to do it, and to Lucas, whose help has been a great and happy surprise. Thanks to many former coworkers for their help with pre-test, translations and for listening to me daydreaming about my project. I need to thank especially Geruza and Manu in this regard. Thanks to many other people for their patience.

Especial thanks to this Program, Staff, Professors and Colleagues, for promoting such a nurturing and friendly environment and for teaching me so much. I always heatedly say that I learned more about being a psychologist here in the past few years than I learned in the decade before. Thanks to the Núcleo de Tecnologia da Informação, especially Eduardo C. Rodrigues, who has been so attentive and helpful with so many issues for so much time.

To the undergraduates, Thays Machado da Cruz, Naiara Tetzner Ramos, Lucas Bernardo Christ, and Karina Agnez Cordeiro, who helped with adaptations and interviews. Thanks to

the Professors in my first thesis exam, Flavia de Lima Osório and Elizeu Batista Borloti, their many contributions made this project possible and greatly enhanced its quality.

Thanks, obviously for all the participants and people that somehow have gotten involved in the project. Thanks to Alcoholics Anonymous for always being so attentive and helpful and for letting me use their office. Here, I will not name any member in respect for their valued anonymity, but special thanks to the community.

To the “Programa de Atenção ao Alcoolista”, especially Dr Maria da Penha Zago Gomes and Vanessa Dias Costa, who have been ready to help from the start of our time together. Thanks for your attention, help, for letting me use the facility and for allowing me to invite participants there.

To Michael J. Boudreaux, the co-author of CSIP adaptation. He embarked on partnering with this project from day one and, as my supervisor says, he is the best and a co-worker that I will never find again. He took the adaptation paper to a level that I would never achieve myself.

To my supervisor, Suemi. As I always say, she ‘saved my life’ numerous times, and she has always done that so selflessly and with a warm smile on her face. I feel like she is one of the best people I have ever had the pleasure to meet. Thanks for always embarking the nice and the not-so-good ideas and for helping me accomplish a life dream.

Finally, thanks to my little kid, João, who came amidst all of that, made me happier than I thought I could ever be and, unintentionally transformed me in a better person.

I hope I can make it up to you all one day.

AGRADECIMENTOS

Aos meus pais, Lyllia e Ronaldo, por me trazerem até este ponto. Pois eu não estaria aqui se não fosse pela maneira como eles me criaram. Obrigado por me ensinar como ser uma boa pessoa e o que valorizar na vida. À minha irmã, Kymberle, porque ao ver suas realizações acadêmicas, ela me inspirou a seguir as minhas, e por sempre acreditar em mim e me apoiar.

À minha esposa, Michelle, por seu imenso e incessante apoio e por acreditar em mim muito mais do que eu acredito em mim mesmo. Obrigado por ler meus textos, por me ouvir tagarelar, por tirar minha cabeça das nuvens ou do tumulto que ela às vezes se torna. Obrigado por testar algumas das medidas. Agradeço à prima da minha esposa, Vanessa, por sempre ser uma mão confiável e pelo apoio de emergência, especialmente agora no final.

A todos os meus amigos, mas especialmente ao Kevin, que praticamente me pressionou a me inscrever para o mestrado com tanta frequência e por tanto tempo que finalmente tive que fazer isso, e ao Lucas, cuja ajuda foi uma grande e feliz surpresa. Agradeço a muitos ex-colegas de trabalho pela ajuda no pré-teste, pelas traduções e por me ouvirem sonhando acordado com o meu projeto. Eu preciso agradecer especialmente a Geruza e Manu a esse respeito. Agradeço a muitas outras pessoas pela paciência.

Um agradecimento especial a este programa, funcionários, professores e colegas, por promoverem um ambiente tão acolhedor e amigável e por me ensinarem tanto. Eu sempre digo calorosamente que aprendi mais sobre ser um psicólogo aqui nos últimos anos do que aprendi na década anterior. Obrigado ao Núcleo de Tecnologia da Informação, especialmente o Eduardo C. Rodrigues, que tem sido tão atencioso com várias questões em diversos momentos.

Aos estudantes de graduação Thays Machado da Cruz, Naiara Tetzner Ramos, Lucas Bernardo Christ e Karina Agnez Cordeiro, que ajudaram nas adaptações e entrevistas. Agradeço aos professores do meu primeiro exame de qualificação, Flavia de Lima Osório e Elizeu Batista Borloti, suas muitas contribuições tornaram esse projeto possível e melhoraram muito sua qualidade.

Obrigado, obviamente, a todos os participantes e pessoas que de alguma forma se envolveram no projeto. Agradeço aos Alcoólicos Anônimos por sempre serem tão atenciosos e prestativos e por me deixarem usar o seu escritório. Aqui, não citarei nenhum membro em respeito ao seu valioso anonimato, mas sim um agradecimento especial à comunidade.

Ao “Programa de Atenção ao Alcoolista”, em especial a Dra. Maria da Penha Zago Gomes e Vanessa Dias Costa, que estiveram prontas para ajudar desde o início de nosso tempo juntos. Obrigado por sua atenção, ajuda, por me deixar usar o espaço da instalação e por me permitirem convidar participantes lá.

Para Michael J. Boudreaux, co-autor da adaptação do CSIP. Ele iniciou uma parceria com este projeto desde o primeiro dia e, como minha orientadora diz, ele é o melhor e um colega de trabalho que nunca mais encontrarei. Ele levou o trabalho de adaptação a um nível que eu nunca alcançaria sozinho.

À minha orientadora, Suemi. Como sempre digo, ela “salvou minha vida” várias vezes, e sempre fez isso de forma desinteressada e com um sorriso caloroso no rosto. Sinto que ela é uma das melhores pessoas que já tive o prazer de conhecer. Obrigado por sempre embarcar nas ideias boas e nas não tão boas assim e por me ajudar a realizar um sonho de vida.

Finalmente, graças ao meu filho João, que veio em meio a tudo isso, me deixou mais feliz do que eu pensava que poderia ser e, sem querer, me transformou em uma pessoa melhor.

Espero poder compensar todos vocês um dia.

"Emotions are rarely like fires, they are much more like waves"

(Lisa Damour)

"This is your life; the only one you are sure you will ever have..."

So you might as well enjoy it"

(Sam Harris)

Koehler, V. B. (2020). **Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and alcoholism**. Dissertação de Mestrado. Programa de Pós-Graduação em Psicologia da Universidade Federal do Espírito Santo.

ABSTRACT

Interpersonal problems and emotional facial expression recognition (EFER) impairments have been vastly reported to be present in Alcoholics. Despite the international scientific interest in studying the relationship of these variables on this population, we found no measures of interpersonal problems adapted in Brazilian Portuguese. The first study of this work provides an adaptation of the circumplex scales of interpersonal problems (CSIP) to Brazilian Portuguese. Psychometric properties were analyzed for structural, construct and test-retest reliability. Data sampled for the structure (N = 904), construct (N = 622) and test-retest (N = 58) strongly support the CSIP as an adequate instrument to assess interpersonal problems in the Brazilian context. The second study of this work assessed EFER skills and interpersonal problems of alcoholics across three stages of abstinence, non-abstinent (N = 7), short-term abstinent (N = 7) and long-term abstinent (N = 11) and controls (N = 8). Non-abstinent presented more interpersonal problems than the other groups and there were no major group differences on the EFER between groups. Results suggests that alcoholics have no impairment on EFER and that interpersonal problems improve with abstinence.

Keywords: Alcoholics; Abstinence; Interpersonal problems; Emotional facial expression recognition; Interpersonal circumplex

Koehler, V. B. (2020). **Interpersonal problems, emotional facial expression recognition, and alcoholism**. Dissertação de Mestrado. Programa de Pós-Graduação em Psicologia da Universidade Federal do Espírito Santo.

RESUMO

Problemas interpessoais e prejuízos no reconhecimento de expressões faciais de emoção emocional (REFE) têm sido amplamente relatados como estando presentes em alcoolistas. Apesar do interesse científico internacional em estudar a relação dessas variáveis nessa população, não encontramos medidas de problemas interpessoais adaptados no português brasileiro. O primeiro estudo deste trabalho fornece uma adaptação das escalas circumplexas de problemas interpessoais (ECPI) para o português brasileiro. As propriedades psicométricas foram analisadas quanto à validade estrutural, de construto e confiabilidade de teste-reteste. Os dados amostrais para a estrutura (N = 904), construto (N = 622) e teste-reteste (N = 58) apoiam fortemente a ECPI como um instrumento adequado para avaliar problemas interpessoais no contexto brasileiro. O segundo estudo deste trabalho avaliou habilidades de REFE e problemas interpessoais de alcoolistas em três estágios de abstinência, não abstinentes (N = 7), abstinentes de curto prazo (N = 7) e abstinentes de longo prazo (N = 11) e controles (N = 8). Os não abstinentes apresentaram mais problemas interpessoais do que os outros grupos e não houve grandes diferenças entre os grupos no REFE. Os resultados sugerem que alcoolistas não têm prejuízo no REFE e que os problemas interpessoais melhoram com a abstinência.

Palavras-chave: Alcoolistas; Abstinência; Problemas interpessoais; Reconhecimento de expressões faciais de emoção; Circumplexo interpessoal